

# Sigla editoriale

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): - **(2014)**

Heft 113: **Es gibt nicht nur ein Parkinsonsyndrom = Il n'y a pas qu'un syndrome parkinsonien = Non esiste una sola sindrome di Parkinson**

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

EDITORIALE

# Siamo qui per **TUTTI** i malati di Parkinson!

Care lettrici, cari lettori,

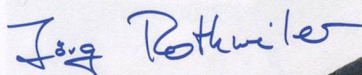
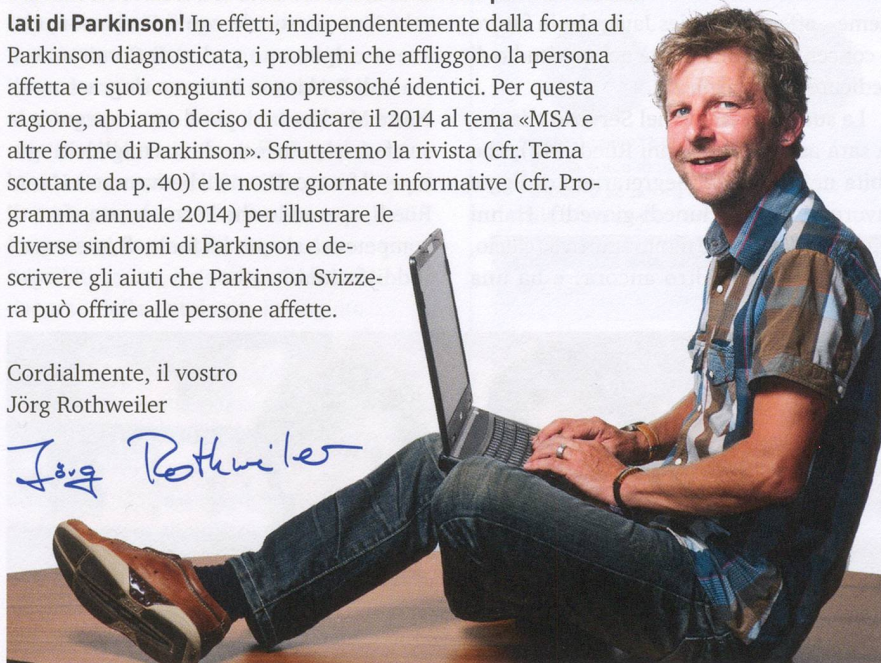
**La sindrome di Parkinson è una delle patologie neurologiche più diffuse.** Stando a vari studi, a livello mondiale essa colpisce oltre 4,1 milioni di persone, di cui 15000 in Svizzera. Grazie all'intensa attività informativa della nostra associazione, oggi questi fatti sono ben noti in seno all'opinione pubblica. Pochi sanno però che non esiste soltanto una sindrome di Parkinson: in effetti, si riscontrano quadri clinici molti diversi fra loro che – pur presentando sintomi guida simili – hanno cause completamente differenti.

**La forma più frequente è la sindrome di Parkinson idiopatica (SPI),** detta anche malattia di Parkinson. Essa costituisce il 75–80% di tutte le sindromi di Parkinson, e si caratterizza principalmente per la degenerazione dei neuroni preposti alla produzione di dopamina nella sostanza nera. Sebbene le cause della morte di queste cellule non siano ancora chiare, la medicina dispone di principi attivi – i farmaci dopaminergici – che solitamente consentono di trattare con successo la SPI per diversi anni.

**Accanto alla SPI esistono sindromi di Parkinson secondarie e atipiche, che sono però molto meno frequenti.** Contrariamente alla SPI, le sindromi secondarie hanno una causa chiaramente identificabile (ad es. ripetuti traumi cerebrali, intossicazioni o disturbi circolatori nel cervello). Le forme atipiche, come ad es. l'atrofia multisistemica (MSA) e la paralisi sopranucleare progressiva (PSP), denotano alterazioni precoci e contemporanee di diversi sistemi cerebrali, cosa che le rende molto più difficili da trattare della SPI.

**Parkinson Svizzera si vede come associazione per TUTTI i malati di Parkinson!** In effetti, indipendentemente dalla forma di Parkinson diagnosticata, i problemi che affliggono la persona affetta e i suoi congiunti sono pressoché identici. Per questa ragione, abbiamo deciso di dedicare il 2014 al tema «MSA e altre forme di Parkinson». Sfrutteremo la rivista (cfr. Tema scottante da p. 40) e le nostre giornate informative (cfr. Programma annuale 2014) per illustrare le diverse sindromi di Parkinson e descrivere gli aiuti che Parkinson Svizzera può offrire alle persone affette.

Cordialmente, il vostro  
Jörg Rothweiler

SOMMARIO

Agenda: giornata informativa a Lugano ..... 34

Congedo e nuovo inizio: passaggio di consegne in seno al Servizio clientela ..... 34

Sinemet® e Sinemet CR® in una nuova veste ..... 35

Fresco di stampa: il nuovo libro «Vivere con il Parkinson» ..... 35

Il 2014 è l'«Anno europeo del cervello». Anche la Svizzera fa la sua parte! ..... 36

**Viaggio culturale Parkinson nella Sicilia centrale: iscrivetevi adesso!** ..... 37

Ricerca: con un tubicino nella testa contro il Parkinson ..... 38

Ricerca: l'atrofia multisistemica è forse una malattia da prioni? ..... 39

**Tema scottante: l'atrofia multisistemica (MSA) e altre forme di Parkinson in sintesi** ..... 40

Servizio: domande al Prof. Mathias Sturzenegger ..... 45

PARKINSON in tedesco ..... 3

PARKINSON in francese ..... 18

**Rubriche fisse**

Indirizzi ..... 46

Donazioni ..... 47

SIGLA EDITORIALE

**Editore** Parkinson Svizzera, Casella postale 123, CH-8132 Egg, tel. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, CP 80-7856-2

**Redazione** Jörg Rothweiler (jro)

**Traduzione** Laura Giugni Canevascini, CH-6616 Losone

**Layout** tnt-graphics, 8303 Bassersdorf

**Stampa** FO-Fotorotar AG, CH-8132 Egg

**Tiratura** 9000 es. 4 volte all'anno

**Inserzioni** Prezzi su domanda

**Chiusura di redazione per il n. 114** 30 aprile 2014

© Parkinson Svizzera. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, in mezzi di comunicazione commerciali, dietro consenso.

ISSN 1660-7392



SPONSOR PRINCIPALE  
FOUNDATION  
**PHILANTHROPIA**  
LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH  
Fonds Gustaaf Hamburger

CO-SPONSOR  
**abbvie**

**Lundbeck**  
competence in cns